



INQUIRY

Tyson Fresh Meats, Inc., Establishment 245J
Export of Ineligible Beef to Japan

April 23, 2012

EXECUTIVE SUMMARY

A shipment from Tyson Fresh Meats, Inc., Establishment 245J, 28424 38th Avenue North, Hillsdale, IL to Japan included four boxes out of 926 boxes of Boneless Beef Short Plate that were not eligible for export to Japan. Three of the four boxes were intended for export to Vietnam but were inadvertently loaded on a shipment that was exported to Japan. The fourth, unlabeled blue box may have been intended for Vietnam as well.

The product intended for Vietnam was not eligible for export to Japan. Consequently, effective October 25, 2011, Japan suspended import procedures for products originating from this establishment and requested a detailed investigation of this incident from the United States.

The investigation suggests that the boxes were incorrectly trans-loaded by Pacific Coast Container (PCC) Logistics, the operator of the Container Freight Station in Carson, CA. As corrective actions, PCC Logistics was notified by Tyson that because of this event it will no longer be used by Tyson Fresh Meats for any beef exports to Japan.

PURPOSE

The United States Department of Agriculture (USDA) has conducted an inquiry into the operations of Tyson Fresh Meats, Inc., Establishment 245J, 28424 38th Avenue North, Hillsdale, IL in order to assess events surrounding its inclusion in a shipment to Japan of four boxes of Boneless Beef Short Plate not listed on the export certificate and were not on Tyson's approved list of products for export to Japan.

BACKGROUND

The export of U.S. meat products to other countries is facilitated by the activities of three separate but interdependent entities:

- 1) the U.S. meat and poultry industry,
- 2) USDA's Food Safety and Inspection Service (FSIS), and
- 3) USDA's Agricultural Marketing Service (AMS).

The U.S. meat industry is responsible for the slaughter of healthy animals and preparation of food products that are wholesome, properly labeled, and not adulterated. In addition to meeting U.S. food safety standards, the industry must meet all requirements imposed by importing countries. Both U.S. food safety requirements and the trade requirements of importing countries must be met before a product can be certified by USDA for export from the United States.

FSIS is responsible for the inspection of meat and poultry products and the certification of products for export to other countries. FSIS Directive 9000.1, Revision 1, "Export Certification," published March 1, 2006, provides an in-depth description of these responsibilities. The primary regulatory role of FSIS is to make critical determinations that meat and poultry products are not adulterated and meet all U.S. food safety standards for sale in domestic or international commerce. This regulatory activity is complete when FSIS applies the USDA mark of inspection. However, additional verifications are necessary after inspection is complete in order for FSIS officials to execute certifications of product for export.

AMS is responsible for developing EV Program standards to ensure that establishments certified for export can meet the additional requirements of importing countries. These programs are approved and monitored by AMS for a fee, which is paid by participating establishments.

The combination of a USDA mark of inspection and an AMS EV Program provide assurance that U.S. meat and poultry products offered for export may be certified as meeting all U.S. food safety standards and importing country trade requirements.

RESULTS OF INQUIRY

Three of the four boxes of mis-shipped boneless short plate were intended for export to Vietnam but were inadvertently loaded on a shipment that was exported to Japan. The fourth, unlabeled box of Boneless Beef Short Plate was also shipped to Japan.

Tyson loaded three orders in the same rail car for shipment to a Container Freight Station (CFS) which is operated by PCC in Carson, California. The Japan product was staged and segregated within the same car (30-35 boxes on each pallet) in the middle of the two orders for Vietnam. The three orders, shrink-wrapped at the plant, arrived at CFS intact, and were then unloaded at CFS on September 1, 2011. The three orders had their shrink-wrap removed and were then reassembled for reloading by hand onto the ocean shipping containers for each destination (50 increment each).

USDA conducted an inquiry to determine whether the products and actions of Tyson Fresh Meats, Inc., Establishment 245J, 28424 38th Ave. North, Hillside, IL complied with U.S. export certification requirements and the import requirements of Japan.

Results are as follows:

1. Inclusion of ineligible beef products

- PCC the operator of the Container Freight Station (CFS) in Carson, CA routinely provided trans-load services for Tyson from railcar to ocean shipping container.
- CFS is a transfer facility located in close proximity to the port that unloads product from a domestic railcar or truck, reloads product into ocean shipping containers and delivers the containers to the piers. Meat products have already been USDA inspected and product certified for the foreign destination prior to arrival at the CFS. The CFS will verify box counts, general condition of the boxes and product temperature and communicates deficiencies to the shipper for directions on processing damage disposition and claims. All CFS facilities contracted by Tyson are privately owned service companies that operate independently from any municipal port organization.
- The investigation revealed that PCC mis-loaded beef products intended for Vietnam on a shipment to Japan, which resulted in the ineligible export shipment to Japan.
- Three separate orders from Establishment 245J were shipped in the same railcar to CFS; one destined for Japan and the remaining two orders were for export to Vietnam. The CFS is directed by Tyson to notify its Claims team upon arrival of any damaged boxes, box count discrepancies, temperature abuse issues or other similar details regarding the condition of product. Tyson reviewed the claims for the three orders in question: Order L0232 (Japan) with 926 boxes, Order W9144 (Vietnam) with 881 boxes, and Order 22893 (Vietnam) with 892 boxes. There were no claims recorded for the three export loads, suggesting that the product and its packaging and labeling were intact upon arrival at the CFS.
- Pallets of product shipped from Est. 245J to the CFS were segregated within the railcar, by order/load, in primarily 30 or 35 box pallets. Tyson shipments arrived shrink-wrapped. The railcar contained the shipments to Vietnam at each end of the railcar and the Japan shipment in the middle.
- Palletized product on the railcar from Est. 245J was unloaded and reloaded on the ocean shipping container at the CFS under the control of PCC. Tyson shipments typically arrived shrink-wrapped. Railcar trans-load documentation from the CFS shows that after the palletized product on the railcar from Est. 245J was unloaded and had its shrink-wrap removed, the boxes were reassembled in 50 box increments and reloaded by hand directly on to the ocean shipping container. Tyson required PCC to hand-stack the boxes on the floor of the ocean shipping container without voids and space between the stacks or rows to avoid the product shifting and damage during transit

- Tyson believes that during the unloading and reloading procedure at the Container Freight Station, boxes from a shipment intended for export to Vietnam were placed in the wrong container, allowing for the mis-shipment to Japan.
- Railcar trans-load documentation from the CFS shows that the palletized product on the railcar from Est. 245J was unloaded and reloaded on to the ocean shipping container in 50 box increments.
- Available evidence of the CFS operations of unloading the railcar and reloading the ocean shipping containers suggest that the product for Japan and Vietnam (total of three orders) had their shrink wrap removed and were unloaded from the same railcar the same day, onto their respective ocean shipping containers the same day. The ocean shipping containers for Japan and Vietnam were loaded in the same area. Tyson believes that some of the boxes from the separate shipments were inadvertently commingled by one of the workers. Tyson acknowledges, that the fourth box with IBP blue logo typically contains product from select grade carcasses, some of which could have been present in either of the two orders for Vietnam containing the same product from Tyson.
 - The labels on the fourth box may have come off at the CFS when the shrink-wrap was removed from one of the pallets for Vietnam. The unlabeled fourth box with the blue IBP logo (all other boxes in the shipment were green) contain Boneless Beef Short Plate produced at Est. 245J. This is verified because the establishment number was on the vacuum bags in the box. While Tyson uses both blue and green logo boxes for exports to Japan, proper specification for ungraded export short plates is to utilize green logoed boxes.
 - The evidence indicated that the companies, Tyson and PCC, did not knowingly or intentionally export ineligible beef product to Japan.

2. Product traceability

- USDA trace-back analysis confirmed that all cartons in the shipment, with the exception of the four ineligible cartons, were conforming product and were verified during the export approval process.
- Although the fourth box was not completely traced, evidence suggests that the trans-loading operation by PCC was the likely cause of product for Vietnam commingling with the Japan shipment.
- All FSIS and AMS export certifications of approved products were correctly performed.

CORRECTIVE ACTIONS

Tyson is confident that this issue was not caused at the producing facility, Establishment 245J, but rather was the result of an error that occurred during the transfer of product from a railcar to the ocean shipping container. This transfer took place at a Container Freight Station on the premises and under the control of a third party company, PCC Logistics in Carson, CA. To avoid a reoccurrence, Tyson has implemented the following corrective actions:

- The errant boxes are the result of inadequate controls at the Container Freight Station, operated by PCC Logistics, Carson, CA over the segregation of products during shipment and handling. The Container Freight Station appears to have inadequate procedures and controls to prevent the commingling of products intended for different customers. Tyson will ensure that Container Freight Stations have adequate controls for future export of products in order to maintain the integrity of the shipment.
- The Container Freight Station operated by PCC has been notified by Tyson that, due to this incident, it will no longer be used by Tyson Fresh Meats, Inc. for any beef export shipments to Japan.

Any future Japan exports will be shipped in containers (single load rail cars and single load trucks), designated for the Japan customer only, directly from the plant, as this will provide greater controls in order to prevent future problems of this nature. This means that no Japan exports will be shipped with multiple orders or loads for other countries; therefore, they will not be commingled on to a railcar or truck for shipment to CFS. All CFS operators contracted by Tyson have been instructed as follows; when handling Japan shipments, proper segregation and control must be maintained to prevent possible commingling from other shipments during the unloading and reloading operation at CFS. The operations must be conducted order by order to prevent possible commingling. If unloading from rail car, product must go directly to the ocean shipping container. If unloading from truck, product must be immediately transferred onto the container without delay. All CFS operators are instructed to check and report to Tyson any discrepancies during their operation before shipment takes place.

- To re-emphasize the critical importance that Container Freight Stations and other logistical facilities take extra care to ensure that only Japan-eligible product is shipped, the following statement was modified and posted in the FSIS Export Library on March 20, 2012:

“Cold storage facilities, container freight stations and other logistics establishments are cautioned to be constantly vigilant when assembling shipments of product for export to Japan. Export orders must be carefully carried out to ensure that all products loaded are Japan-eligible. Assembly and loading errors have in the past resulted in the suspension of cold storage and

slaughter/cutting facility eligibility for export to Japan and must be avoided in the future. Eligible plants exporting beef to Japan are cautioned to be extra vigilant in engaging/contracting with logistics companies to make sure their contractors will be aware of EV program requirements for Japan.”

CONCLUSIONS

USDA conclusions from this inquiry are as follows:

- The four boxes of ineligible beef were not intended for export to Japan.
- Three of these cartons were intended for export to Vietnam. The fourth, unlabeled blue box may have been intended for Vietnam as well.
- USDA found that this inadvertent loading took place at the Container Freight Station in California, not at Tyson Fresh Meats, Establishment 245J in Hillside, IL. Strong evidence indicates that the unlabeled fourth box was commingled with the shipment for Japan at the Container Freight Station.
- None of these cartons were re-inspected at CFS for eligibility to export to Japan.
- Tyson Fresh Meats, Inc., Establishment 245J has implemented corrective actions that will prevent a reoccurrence of mis-loading of its product where it actually took place.
- USDA is prepared to resume the certification of products for export to Japan from Establishment 245J since acceptable corrective actions are in place.
- USDA personnel followed all applicable regulations, directives and notices.
- The ineligible products were produced at Est. 245J under continuous inspection by FSIS. It was therefore inspected and passed by USDA for human consumption and were at the time of export safe and wholesome products for consumption in the United States.

調査報告書（仮訳）
タイソンフレッシュミート社（施設 245J）
日本への不適格な牛肉の輸出

2012年4月23日

要約

イリノイ州ヒルズデール、38th Avenue North 通り 28424 に所在するタイソンフレッシュミート社（施設 245J）から日本向けに出荷された貨物は、合計 926 箱のうち、日本向けに輸出不適格な骨なし牛バラ肉（ショートプレート）4 箱を含んでいた。4 箱中 3 箱はベトナム向けに輸出されるはずだったが、意図せずして日本向けに輸出される貨物に搭載された。4 箱目のラベルのない青い箱も、同様にベトナム向けであったと推量される。

当該ベトナム向け製品は日本向け輸出適格品ではなかった。その結果、2011 年 10 月 25 日付けで、日本は当該施設からの製品の輸入手続を停止し、米国政府による本件に関する詳細な調査を要求した。

調査により、当該箱は、カリフォルニア州カーソンに所在するコンテナフレートステーションの運営担当業者である PCC ロジスティクス社(PCC)により誤って積み替えられたことが示唆された。改善措置として、PCC は、本件を理由として、今後いかなる日本向け牛肉輸出にも、タイソンフレッシュミート社により利用されることはないとしてタイソン社より通知を受けた。

目的

米国農務省(USDA)は、輸出証明書にもタイソン社の日本向け輸出適格品リストにも記載のない 4 箱の骨なし牛バラ肉が日本向け貨物に含まれていた事例に関する事実関係を評価するため、イリノイ州ヒルズデール、38th Avenue North 通り 28424 に所在するタイソンフレッシュミート社（施設 245J）の操業状況に対して調査を行った。

背景

米国産食肉製品の他国向け輸出品は、独立しているが相互に依存した 3 つの組織の活動により促進されている：

- 1) 米国の食肉及び家畜業界
- 2) USDA 食品安全検査局（FSIS）及び
- 3) USDA 農業販売促進局（AMS）

米国食肉業界は健康な動物をと畜し、健全で、適切に表示され、適正な食品の提供に関する責任を負っている。米国食品安全基準への適合に加え、業界は輸入国によって課

される全ての条件を満たさなければならない。米国からの製品の輸出前に、米国農務省は、米国食品安全基準及び輸入国の貿易条件の双方に適合していることを証明する。

FSIS は食肉及び食鳥製品の検査と他国への製品の輸出証明についての責務を負っている。2006年3月1日に公表されたFSIS 指令 9000.1 改訂1「輸出証明」は、これらの責務について詳細な記述を提供している。FSIS の規制に関する主要な役割は、食肉及び食鳥製品が適正で、国内及び国際取引における販売に関する全ての米国食品安全基準に適合しているという重要な決定を行うことである。この規制に関する活動は、FSIS が USDA の検査印を貼付する時点で完了する。しかし、FSIS の職員が製品の輸出証明書に署名するためには、検査完了後の追加的検証が必要である。

AMS は、輸出認定された施設が輸入国の条件に適合できることを保証するためのEV プログラムの基準を設定する責任を負っている。これらのプログラムはAMS によって有料で認定・監視され、手数料は参加する施設が支払う。

USDA 検査印と AMS の EV プログラムの組み合わせにより、輸出向けの米国産食肉及び食鳥製品が、全ての米国食品安全基準及び輸入国の貿易条件に適合しているものとして認証されるに足るとの保証が得られる。

調査結果

誤って出荷された骨なしショートプレート4箱中3箱はベトナム向けに輸出されるはずだったが、意図せずして日本向けに輸出される貨物に搭載された。4箱目のラベルのない骨なし牛バラ肉も日本に出荷された。

タイソン社は、3件の注文品を、カリフォルニア州カーソンに所在するパシフィックコーストコンテナ社に管理されているコンテナフレートステーション (CFS) 行きの同一の貨車に積載した。同一の貨車の中では、日本向け製品は、ベトナム向けの2件の注文品の間場所に区切って配置されていた(1パレットあたり30~35箱を積載)。この3件の注文品は、製造施設において収縮包装され、そのままCFSに到着し、2011年9月1日に、CFSにおいて荷下ろしされた。この3件の注文品は、収縮包装を除去され、その後手作業で再びまとめられ、仕向け先毎に(50箱毎に)海上輸送コンテナに再積み込みされた。

USDA は、イリノイ州ヒルズデール、38th Avenue North 通り 28424 に所在するタイソンフレッシュミート社(施設 245J)の製品及び措置が米国輸出認証条件及び日本の輸入条件に合致していたかどうか判断するために調査を実施した。

結果は以下のとおりである：

1. 不適格な牛肉製品の混入

カリフォルニア州カーソンに所在するコンテナフレートステーション (CFS) の管理者である PCC 社は、タイソン社に対し、日常的に、貨車から海上輸送コンテナへの

積み替えサービスを提供していた。

- ・コンテナフレートステーション（CFS）は、港に近接した中継施設であり、国内輸送された貨車やトラックから製品を荷下ろしし、製品を海上輸送コンテナに再び積み込み、当該コンテナを埠頭へ輸送する。食肉製品は既に USDA の検査を受け、CFS への到着前に、外国向け製品の証明を受けている。CFS は、箱数、箱の一般状況及び製品温度を確認し、問題があれば輸出者に伝達し、欠陥品の処分及び損害賠償請求ができるようにする。すべてのタイソン社が利用する CFS 施設は、自治体の港湾組織から独立して管理を行うサービス会社に個別に所有されている。
- ・調査により、PCC がベトナム向けのはずの牛肉製品を日本向けの貨物に誤って搭載したことが明らかになった。その結果、日本に不適格品が輸送されることとなった。
- ・施設 245J からの 3 件の別々の注文品は、同一の貨車内に積載されて CFS へ出荷された。1 件は日本向けであり、残り 2 件の注文品はベトナム輸出向けであった。タイソン社の指示により、当該 CFS は、貨物到着時に箱の破損、箱数の食い違い、温度管理違反又はその他の製品の状況に関する同様の微細な問題が見られた場合、タイソン社の損害賠償請求チーム（Claims team）に報告することになっている。タイソン社は該当する 3 件の注文品（926 箱の注文品 L0232（日本向け）、881 箱の注文品 W9144（ベトナム向け）及び 892 箱の注文品 22893（ベトナム向け））の損害報告を再調査した。これら 3 件の輸出貨物について記録された損害報告は存在しなかったことから、当該製品及びその包装及びラベルは CFS 到着時には問題がなかったことが示唆された。
- ・施設 245J から当該 CFS に輸送された製品のパレットは、主としてパレットあたり 30 又は 35 箱が積まれ、貨車の中で注文品/積荷毎に区切られていた。タイソン社の貨物は収縮包装されて到着した。当該貨車の両端にはベトナム向けの貨物が置かれ、間に日本向け貨物が置かれていた。
- ・施設 245J から輸送され、貨車に搭載されているパレットに積まれた製品は荷下ろしされ、PCC の監督の下、CFS において海上輸送コンテナに再積み込みされた。通常、タイソン社の貨物は収縮包装されて到着する。CFS 発行の貨車積み替え書類（Railcar trans-load documentation）によると、施設 245J から輸送されたパレットに積まれた製品が荷下ろしされ、収縮包装が除去された後、当該箱は 50 箱毎に再びまとめられ、海上輸送コンテナに手作業で直接再積み込みされた。タイソン社は、輸送中に製品が動いて破損することを避けるため、製品の山又は列の間に空きができないように海上輸送コンテナの床面に手作業で箱を積み重ねるよう、PCC に要求していた。
- ・タイソン社は、当該コンテナフレートステーションでの荷下ろし及び再積み込み作業中に、ベトナム向けに輸出されるはずの貨物中の数箱が誤ったコンテナに入れられ、日本向けの誤輸送を引き起こしたと考えている。
- ・CFS 発行の貨車積み替え書類によると、施設 245J から輸送され、貨車に搭載されて

いるパレットに積まれた製品は荷下ろしされ、50 箱毎に出荷コンテナに再積み込みされた。

- ・貨車からの荷下ろし、海上輸送コンテナへの再積み込みを行う CFS の業務に関する入手可能な証拠から、日本向け及びベトナム向け製品（合計 3 件の注成品）は、同日に収縮包装が除去されて同一の貨車から荷下ろしされ、同日に各々の海上輸送コンテナに積み替えられたことが示唆される。日本向け及びベトナム向けの海上輸送コンテナは、同じ場所に置かれていた。タイソン社は、別々の積荷の箱の一部が一人の作業員により意図せずして混入したと考えている。タイソン社は、通常、肉質格付けがセレクトグレードの枝肉由来の製品用に使用される IBP の青いロゴの付いた箱である 4 箱目は、ベトナム向けの 2 件の注成品のいずれの中にも存在しえたと認識している。
- ・ベトナム向けのパレットのうち 1 枚の収縮包装が除去された際、CFS において 4 箱目のラベルが剥がれた可能性がある。ラベルのない、青い IBP ロゴの付いた 4 箱目（積荷のすべての他の箱は緑色だった）の箱は、施設 245J において製造された骨なし牛バラ肉を含んでいた。箱の中の真空包装に施設番号が印字されていることから、これは確認されている。タイソン社は日本向け輸出品に青及び緑色ロゴの付いた箱を使用しているが、肉質格付けのないバラ肉については、緑色のロゴの付いた箱を使用することとしている。
- ・この証言により、タイソン社及び PCC 社の両社は、故意に又は意図的に日本向けに不適格な牛肉製品を輸出したのではないことが示唆された。

2. 製品のトレーサビリティ

- ・USDA の遡り分析により、貨物のうち不適格な 4 箱以外の全箱は適格品であり、輸出認証手続を通じて証明を受けていたことが確認された。
- ・4 箱目は完全には追跡されなかったが、証拠は、PCC 社による積み替え業務が、日本向け貨物にベトナム向け製品が混入した、推定され得る原因であることを示唆する。
- ・適格品に対するすべての FSIS 及び AMS 発行の輸出証明書は、正しく発行されていた。

改善措置

タイソン社は、本件は製造施設の施設 245J に原因があったのではなく、貨車から海上輸送コンテナへの製品の積み替え中に起こった過誤の結果であったと確信している。この積み替えは、第三者企業、カリフォルニア州カーソンに所在する PCC ロジスティクスの監督の下で、同社の施設であるコンテナフレートステーションで行われた。再発防止のため、タイソン社は以下の改善措置を実施している：

- ・箱の積み間違いは、カリフォルニア州カーソンに所在する PCC ロジスティクスに管理されているコンテナフレートステーションでの輸送中及び取り扱い中の製品の隔離に対する不十分な管理措置の結果である。当該コンテナフレートステーションは、仕向先の異なる製品の混同を防止するため、不十分な手順及び管理措置を講じていたように思える。タイソン社は、輸送の完全性を維持することを目的として、コンテナ

フレートステーションが将来の製品の輸出のため十分な管理措置を講じることを保証している。

- 本件を理由として、PCC 社に管理されている当該コンテナフレートステーションは、今後いかなる日本向け牛肉輸出にも、タイソンフレッシュミート社により利用されることはないというタイソン社より通知を受けている。
- 今後は、いかなる日本向け牛肉輸出も、日本の顧客向け製品のみで構成されたコンテナ（単一の貨車又は単一のトラック）で施設から直接出荷される。これにより、今後、同様の問題を防止するため、より強力な管理措置を講じることが可能となるだろう。つまり、日本向け輸出品は複数件の注文品又は積荷と一緒に出荷されることはない。したがって、CFS 行きの貨物が貨車又はトラックで混入することはない。

タイソンに契約された全ての CFS 管理業者は、以下のように指導されている。日本向け貨物を取り扱う際には、CFS における荷下ろし及び再積み込み作業中の他の貨物の混入を避けるため、適切な隔離及び取り扱いを維持しなければならない。当該作業は、混入を避けるために注文毎に行う。貨車からの荷下ろしの際には、製品は海上輸送コンテナへ直接移動されなければならない。トラックからの荷下ろしの際には、製品は遅滞なくコンテナに移動されなければならない。全ての CFS 管理業者は確認を行い、出荷前の作業中に何らかの問題があればタイソン社に報告するよう指導されている。

- 日本向け適格品のみが出荷されることを保証するため、コンテナフレートステーション及びその他の物流施設が特に注意を払うことの重要性を再度強調するために、以下の記述が改正され、2012 年 3 月 20 日付け FSIS 輸出条件に公表された：

「冷凍保管施設、コンテナフレートステーション及びその他の物流施設は、日本向け輸出品の集荷を担当する際には常に注意を払うよう警告される。輸出注文品は慎重に取り扱われ、すべての搭載品が日本向けに適格となるよう保証されなければならない。過去の集荷及び搭載の過誤は、結果として冷凍保管及びと畜/カット施設の日本向け輸出認定の停止につながり、今後は避けられなければならない。日本向け牛肉輸出認定施設は、物流業者と連携/契約する際、契約業者が日本向け EV プログラムの条件を認識していることを保証するよう、特に注意を払うよう警告される。」

結論

本調査からの USDA の結論は以下のとおり：

- 不適格な牛肉 4 箱は、日本向けに輸出されるはずではなかった。
- これらの箱のうち 3 箱は、ベトナム向けに輸出されるはずだった。4 箱目の、ラベルのない青い箱も同様にベトナム向けに輸出されることを意図したものであったと考えられる。
- USDA は、意図せずして起こったこの搭載はヒルズデールに所在するタイソンフレッ

シュミート社、施設 245J ではなく、カリフォルニア州に所在するコンテナフレートステーションにおいて起こったことを見出した。有力な証拠から、ラベルのない 4 箱目はコンテナフレートステーションにおいて日本向け貨物に混入したことが示される。

- これらの箱のいずれも、CFS 施設においては、日本向け輸出適格品かどうか再検査に供されることはなかった。
- タイソンフレッシュミート社（施設 245J）は、今回実際に起こった製品の誤搭載の再発を防止する改善措置を実施している。
- 許容できる改善措置が実施されていることから、USDA は、施設 245J から日本向けに輸出される製品の証明を再開する準備ができている。
- USDA 職員は、該当するすべての規則、指令及び通知に従った。
- 当該不適格品は FSIS による連続的な検査の下、施設 245J において製造された。したがって、USDA の検査を受け、人の消費に適するとして合格しており、輸出時には米国内での消費に適する安全で健全な製品であった。